

Glasbeschläge
Ferrements pour vitrages

Aweso Panorama® Flex 380

Beschläge für Balkon- und Sitzplatzschieber
Für 10-mm-Glas, in Aluminium

Ferrements pour balcons et terrasses vitrés
Pour verre de 10 mm, en aluminium

Aweso Panorama® Flex – das flexible Verglasungssystem

Rahmenlose Panorama-Sicht

Panorama® Flex ist ein rahmenloses Verglasungssystem für Einscheiben-Sicherheitsglas (ESG) von 10 mm Stärke (Schallschutz Glas ca. 19 dB). Ungestörte Panorama-Sicht und höchste Flexibilität beim Öffnen der Verglasung sind die Kennzeichen dieses Systems.

Flexibilität & Stabilität

Design und Stabilität der Beschläge erlauben eine beliebige Anordnung der Verglasung; Winkel im Grundriss sind frei wählbar zwischen 90° bis 270°. Die Schiebeteile können einzeln verschoben, am Ende der Schiene seitlich weggeschwenkt und platzsparend zu einem Stapel zusammengeschoben werden. So lassen sich verglaste Balkone und Sitzplätze, selbst bei grossen Anlagen mit 20 und mehr Schiebeteilen, maximal öffnen. Das System hält hohem Winddruck stand, entspricht den SIA-Vorschriften und ist von der EMPA getestet.

Hervorragende Laufeigenschaften

Die Flügel von bis zu 3 m Anlagenhöhe* sind oben an zwei Laufwerken mit vier Tragrollen aufgehängt und unten mittels Gleitzapfen gefedert in einer Schiene geführt (dadurch wird ein leiser Lauf erreicht und das Entstehen von Klappergeräuschen wirksam verhindert). Der erste Flügel ist dabei als Türe ausgebildet. Stabile Aluprofile und rostfreie, kugelgelagerte Rollen ergeben hervorragende Laufeigenschaften bei Flügelgewichten bis 80 kg.

Geklemmt – kein Glasausbruch

Die Scheiben werden ohne Bohrung oder Verklebung befestigt, was sowohl bei der Herstellung und Montage, als auch in Bezug auf die Festigkeit der Scheiben grosse Vorteile bringt. Allfällige Bautoleranzen können mit der Höhenverstellung oder einem bauseitigen Montageprofil (Unterkonstruktion) einfach ausgeglichen werden.

* **Glasstatik bauseits**

Aweso Panorama® Flex – le système de vitrage flexible

Vue panoramique sans encadrement

Panorama® Flex est un système de vitrage sans encadrement pour verre de sécurité trempé de 10 mm d'épaisseur (isolation acoustique du verre d'env. 19 dB), qui présente une grande flexibilité pour réaliser une large vue panoramique.

Flexibilité & stabilité

Le design et la stabilité du Panorama® Flex autorisent différentes dispositions du vitrage : angles variables entre 90° et 270° sur les coupes horizontales. Les panneaux coulissants peuvent être déplacés individuellement et rabattus latéralement en empilage sur la partie finale du rail de manière à n'occuper qu'un espace réduit. Panorama® Flex d'Aweso permet ainsi une ouverture maximale pour les balcons vitrés et vérandas – même dans les cas de grands ensembles comptant 20 vitres coulissantes et plus. Le système résiste à de haute pression du vent, conforme aux normes SIA et a été testé avec succès par l'EMPA.

Qualité de roulement exceptionnelle

Les panneaux vitrés d'une hauteur de l'installation maximale de 3 m sont suspendus individuellement par 2 systèmes de soutien avec galets de roulements et sont maintenus à l'aide de tenons de guidage dans le rail inférieur. Le premier panneau sert de porte. Les solides profilés en aluminium et les galets de roulement inoxydables sont conçus pour des panneaux d'un poids maximal de 80 kg et assurent un fonctionnement très silencieux, ainsi qu'une qualité de roulement exceptionnelle.*

Pas de découpe dans les verres

Les panneaux vitrés ne requièrent ni collage, ni découpe ce qui présente de nombreux avantages quant à la résistance des vitres ainsi qu'au niveau des processus de fabrication et de montage. Les éventuelles tolérances de construction peuvent être compensés par le profilé de réglage de hauteur ou par une sous-construction faite par le client.

* **Statique du verre sur place**

Die Vorteile von Panorama® Flex

- Überlegene Flexibilität:
Anpassung an fast jeden Grundriss möglich
- Sehr grosse Anlagen möglich
- Hohe Sicherheit (EMPA Test)
- Schallschutz ca. 19 dB
- Einbruchhemmend
- Einfache Montage und problemlose Anpassung an Bautoleranzen
- Keine Glasausbrüche nötig
- Einfache Handhabung:
Verfahren auch über Ecken und Segmentierungen
- Stabile Alu-Profile und starke Konstruktion
- Dauerhaft und rostfrei
- Ausreichende Luftzirkulation ist dank 3-mm-Spalt zwischen den Flügeln sichergestellt
- Einfacher Unterhalt dank Einfahröffnung

Les avantages du Panorama® Flex

- *Flexibilité sans faille :*
Adaptation à pratiquement tous les plans de construction
- *Réalisation de grandes installations*
- *Sécurité élevée (test EMPA)*
- *Isolation acoustique : env. 19 dB*
- *Protection contre l'effraction*
- *Montage aisé et compensation optimale aux tolérances de construction*
- *Pas de découpe dans les verres*
- *Manipulation simple :*
Procédé applicable également en angles et en segments
- *Profilés en alu, solides et de conception stable*
- *Matériaux durables et inoxydables*
- *La circulation d'air est assurée par des espaces de 3 mm entre les coulissants*
- *Entretien facile grâce à l'ouverture de maintenance*

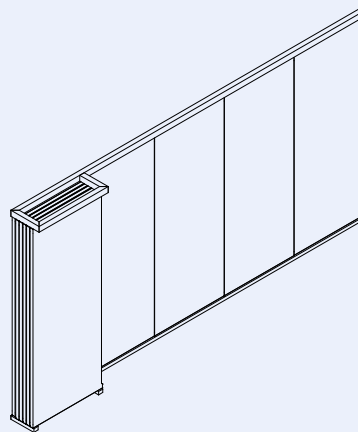
Grundrissvarianten

Panorama® Flex lässt sich an praktisch jeden Grundriss anpassen. Wir zeigen hier die Standardversionen gerade, L-förmige und U-förmige Anlagen. Dabei kann der Bahnhof (Stapel) bei allen Standardanlagen sowohl rechts als auch links angebracht werden. Daneben sind weitere Formen (abgewinkelt oder segmentiert) möglich.

Variations des plans de construction

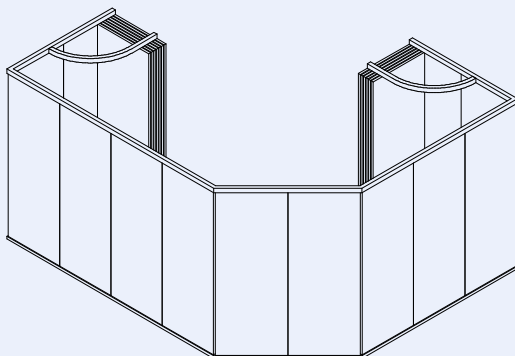
Panorama® Flex s'adapte pratiquement à tous les plans. Nous vous présentons ici les versions standard qui sont de forme droite, L et U. Le dépôt peut être disposé, pour les installations standard, à gauche ou à droite. D'autres formes sont également possibles (d'angles ou en facettes).

Anwendungsbeispiele Spezialversionen
Exemples d'utilisation de versions spéciales

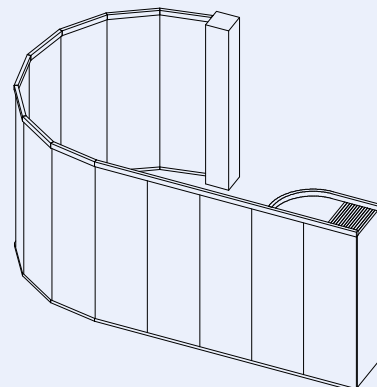


Gerade Anlage mit Parallel-Bahnhof
Installation droite avec dépôt parallèle

Abgewinkelte Anlage mit zwei 90°-Bahnhöfen
Installation en angles avec 2 dépôts à 90°



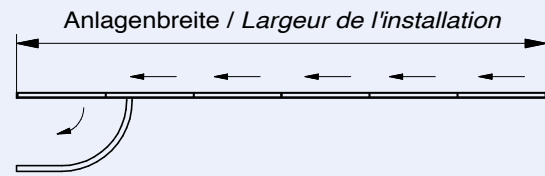
Segmentierte Anlage mit einem 90°-Bahnhof
Installation en segments avec 1 dépôt à 90°



3805.00001

Bahnhof links mit 1 Drehflügel
 und X Dreh-Schiebe-Flügeln

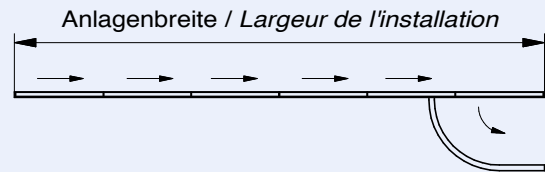
*Dépôt à gauche avec 1 élément pivotant
 et X éléments coulissants, pivotants*



3806.00001

Bahnhof rechts mit 1 Drehflügel
 und X Dreh-Schiebe-Flügeln

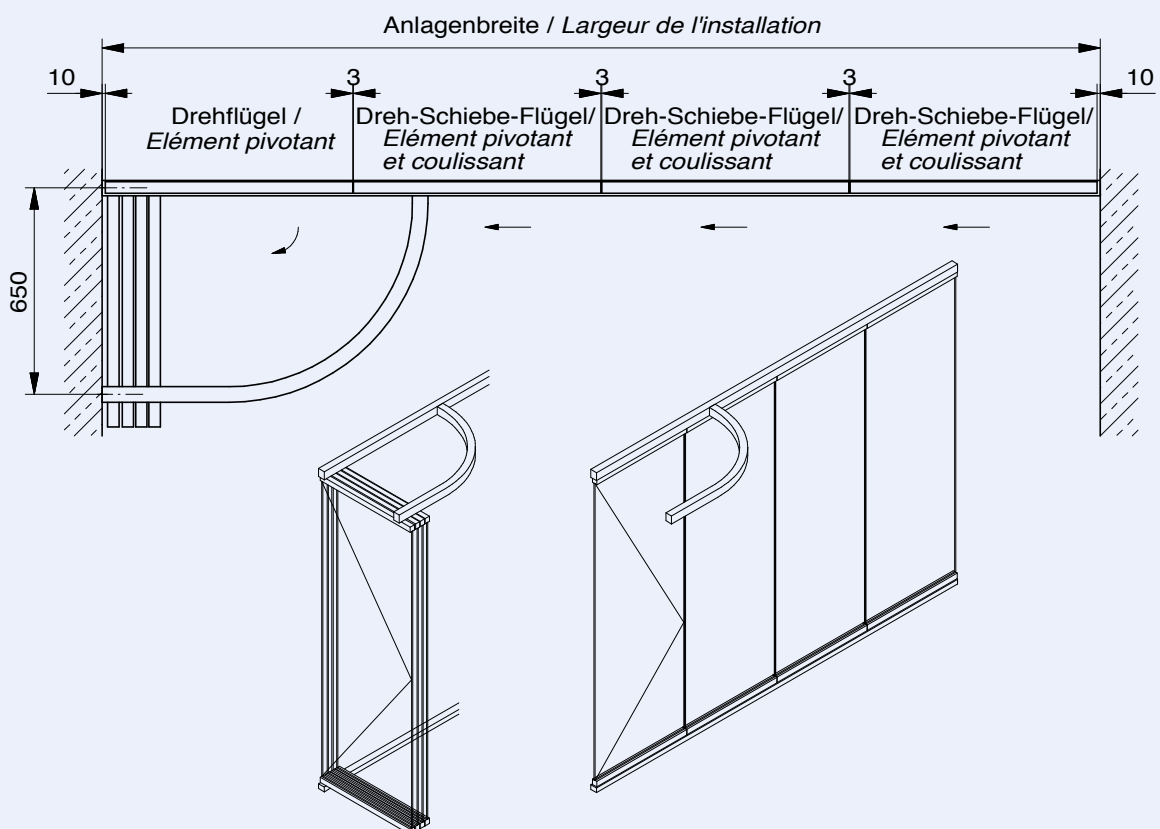
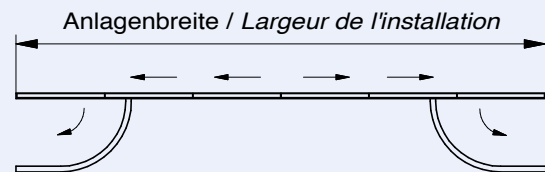
*Dépôt à droite avec 1 élément pivotant
 et X éléments coulissants, pivotants*



3807.00001

Bahnhof rechts und links mit 2 Drehflügeln
 und X Dreh-Schiebe-Flügeln

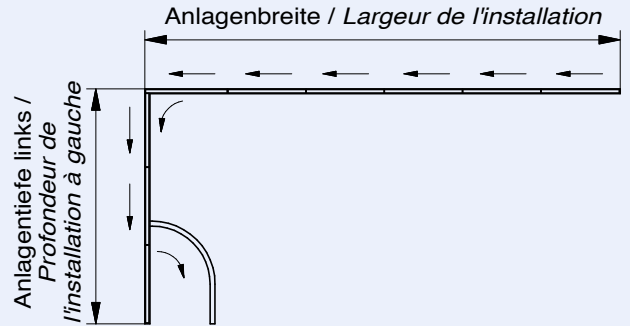
*Dépôt à droite et à gauche avec 2 éléments pivotants
 et X éléments coulissants, pivotants*



3805.01001

Bahnhof links mit 1 Drehflügel
und X Dreh-Schiebe-Flügeln

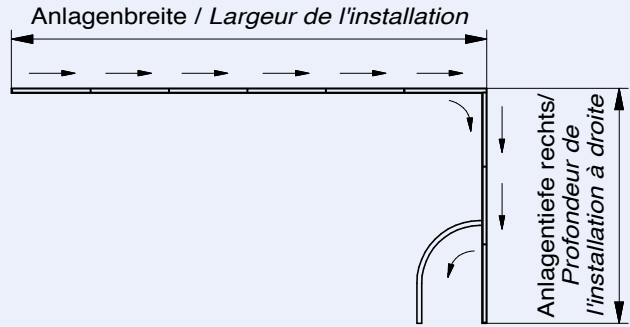
*Dépôt à gauche avec 1 élément pivotant
et X éléments coulissants, pivotants*



3806.02001

Bahnhof rechts mit 1 Drehflügel
und X Dreh-Schiebe-Flügeln

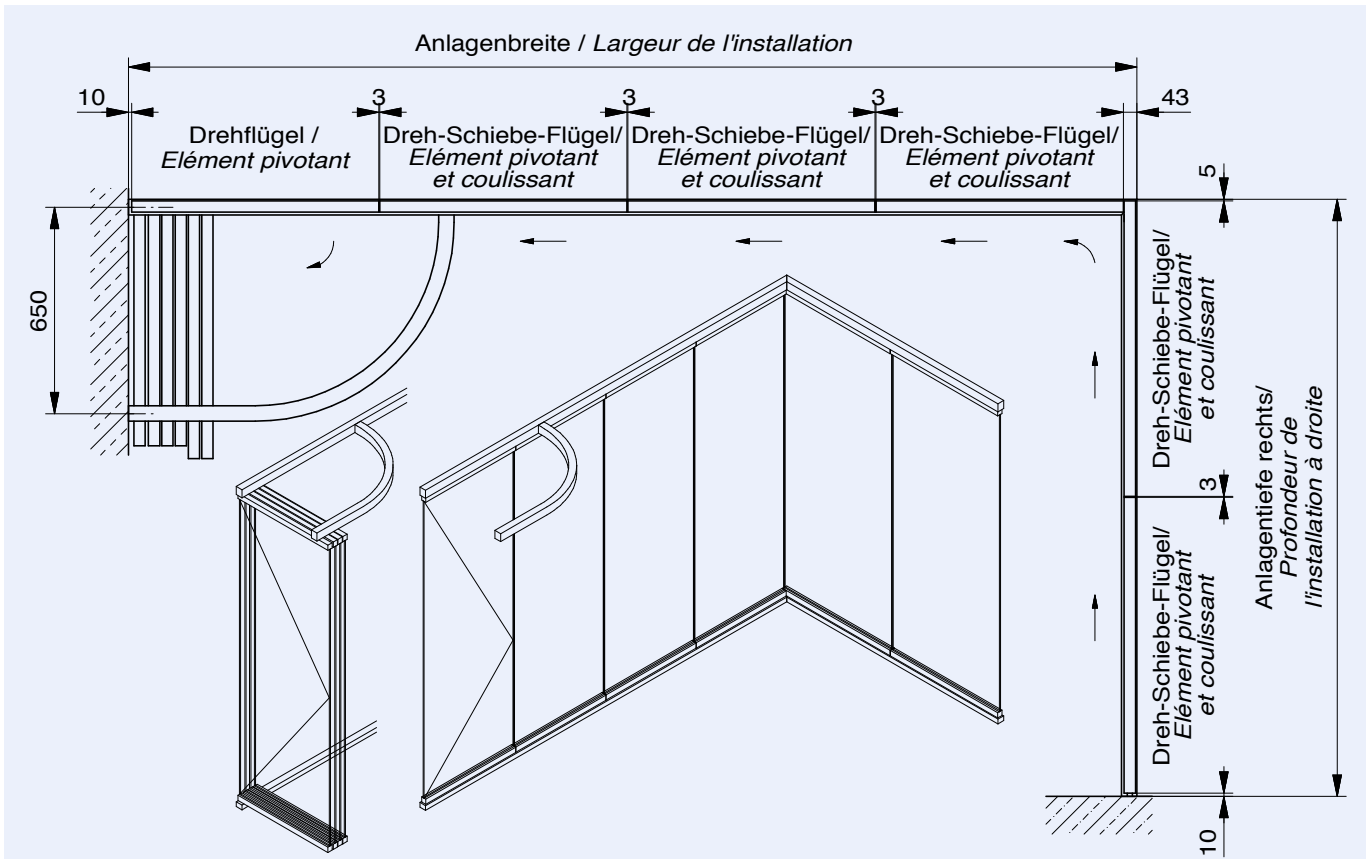
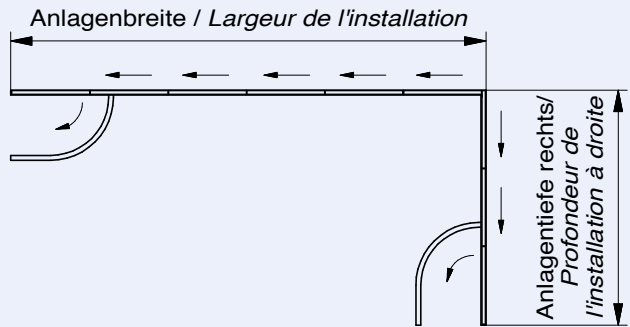
*Dépôt à droite avec 1 élément pivotant
et X éléments coulissants, pivotants*



3807.02001

Bahnhof rechts und links mit 2 Drehflügeln
und X Dreh-Schiebe-Flügeln

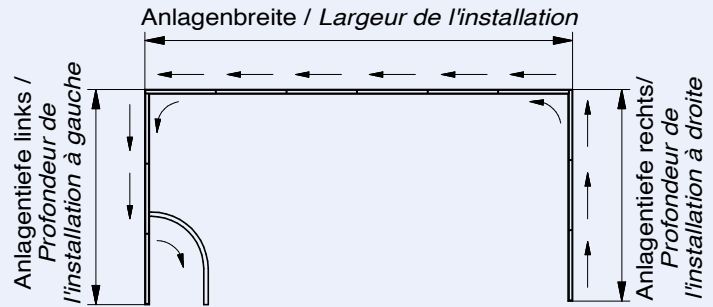
*Dépôt à droite et à gauche avec 2 éléments pivotants
et X éléments coulissants, pivotants*



3805.03001

Bahnhof links mit 1 Drehflügel
und X Dreh-Schiebe-Flügel

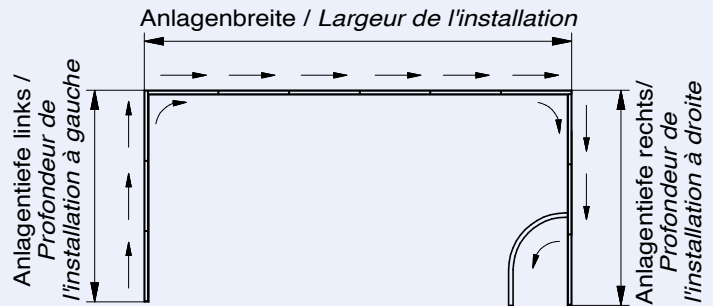
*Dépôt à gauche avec 1 élément pivotant
et X éléments coulissants, pivotants*



3806.03001

Bahnhof rechts mit 1 Drehflügel
und X Dreh-Schiebe-Flügel

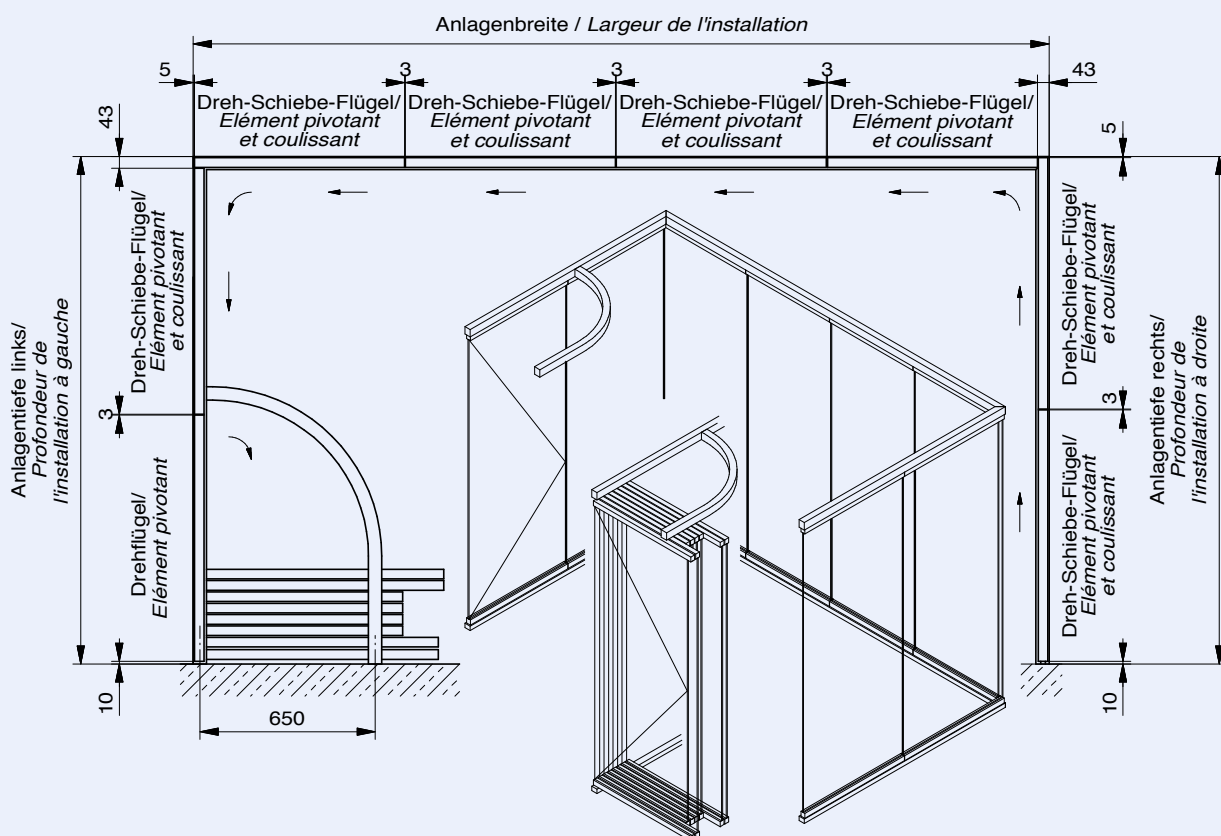
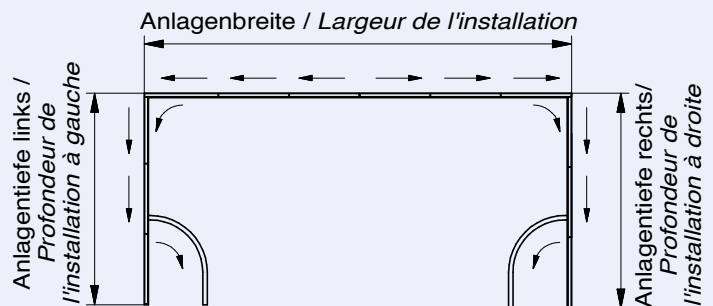
*Dépôt à droite avec 1 élément pivotant
et X éléments coulissants, pivotants*



3807.03001

Bahnhof rechts und links mit 2 Drehflügeln
und X Dreh-Schiebe-Flügel

*Dépôt à droite et à gauche avec 2 éléments pivotants
et X éléments coulissants, pivotants*

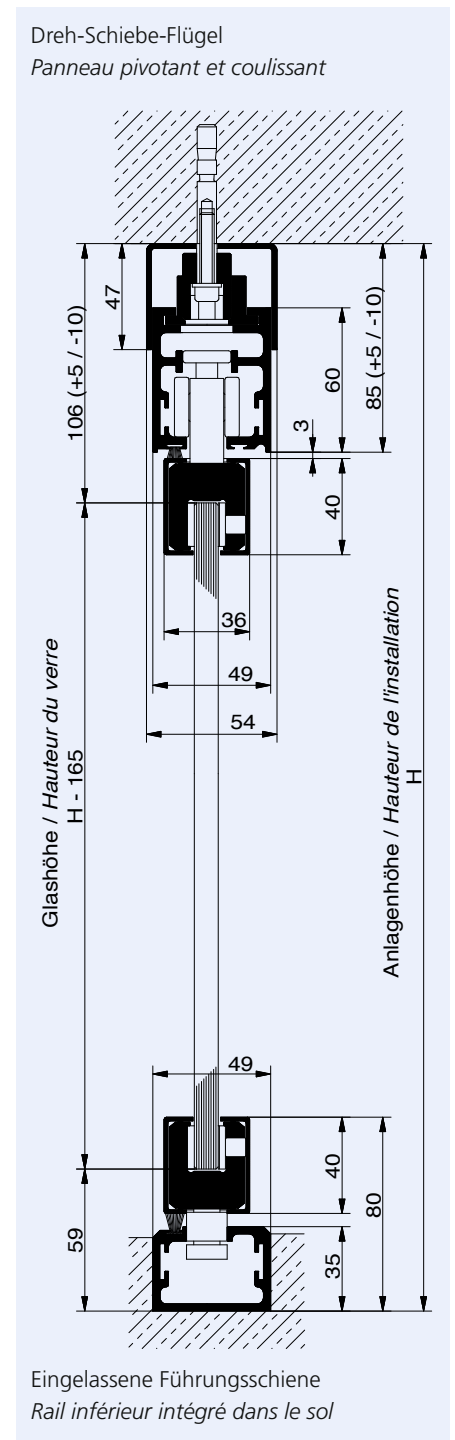
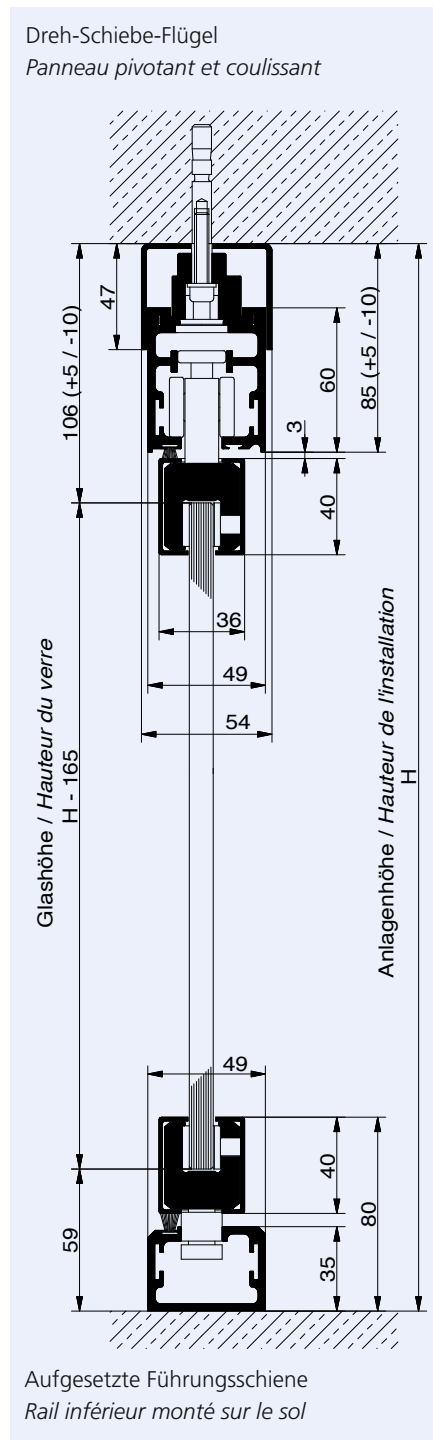
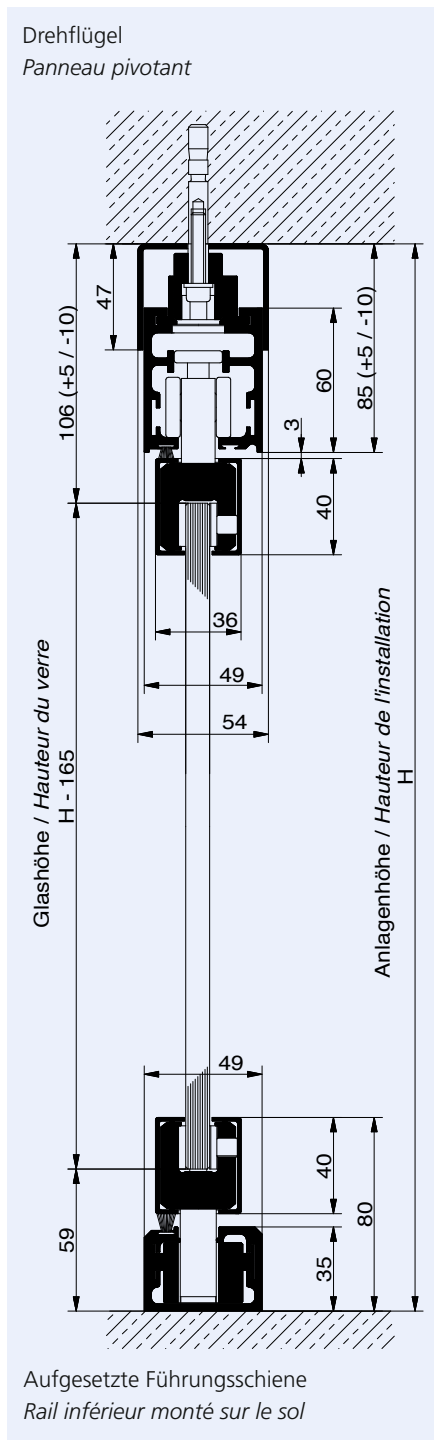


Die Panorama® Flex Beschläge können folgendermassen eingebaut werden:

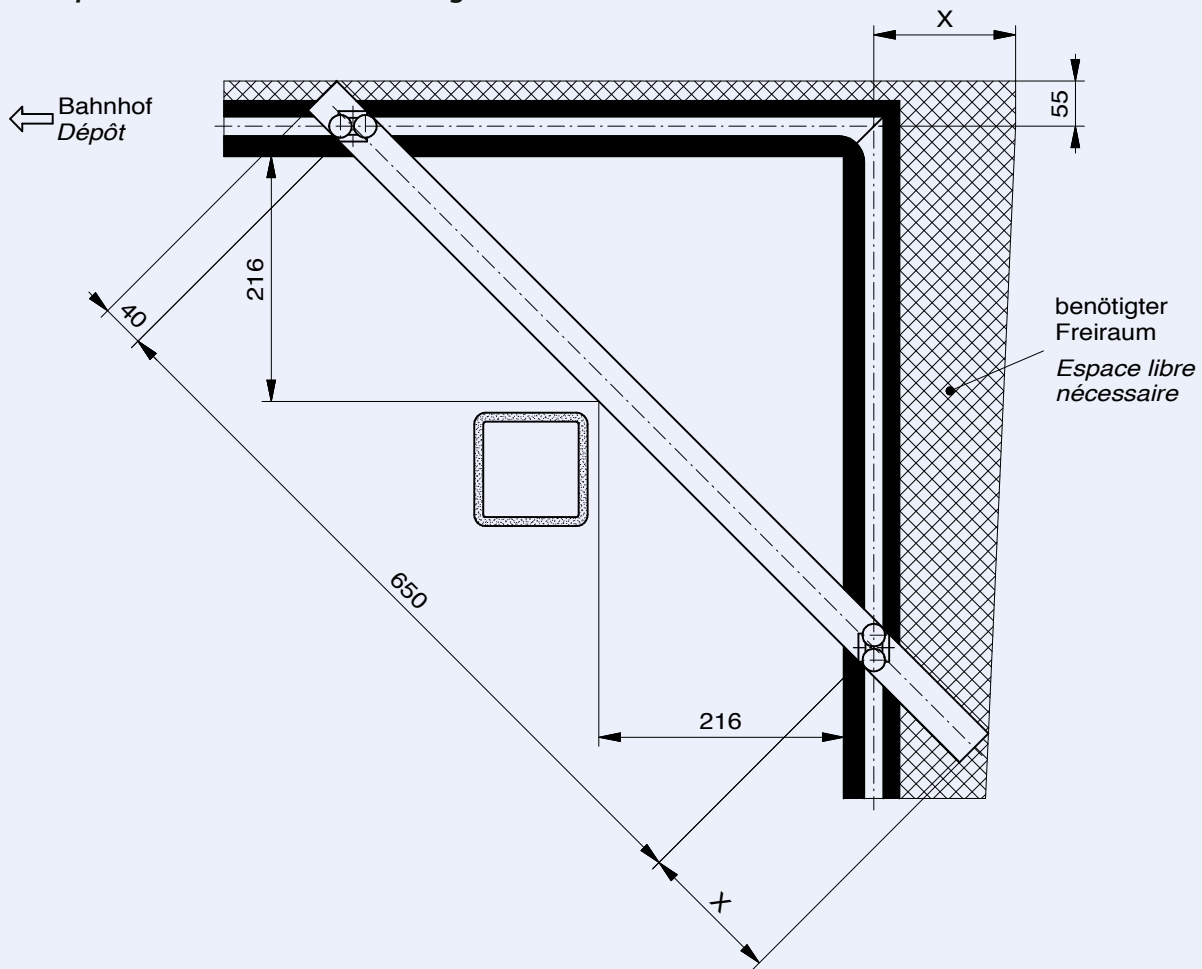
- Einbau mit Höhenverstellung: zur Aufnahme von Toleranzen/Bausenkungen (vgl. Seite 9).
- Einbau direkt auf vorhandenen Untergrund. Achtung: Toleranzen/Bausenkungen berücksichtigen.
- Einbau mit eingelassener Führungsschiene: untere Führungsschiene in Boden eingetütet.

L'installation Panorama® Flex peut être monté comme suit :

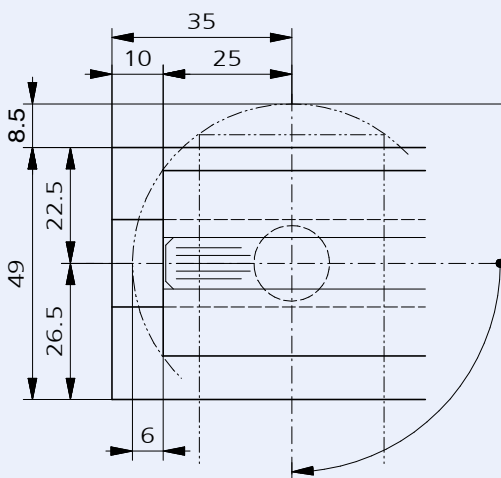
- Montage avec profilé de compensation de hauteur: pour compenser les tolérances et les affaissements de construction (voir page 9).
- Montage direct sur les fondations de base. Attention : Tolérance et affaissement de construction sont à prendre en considération
- Montage avec rail de guidage encastré : Rail inférieur intégré dans le sol.



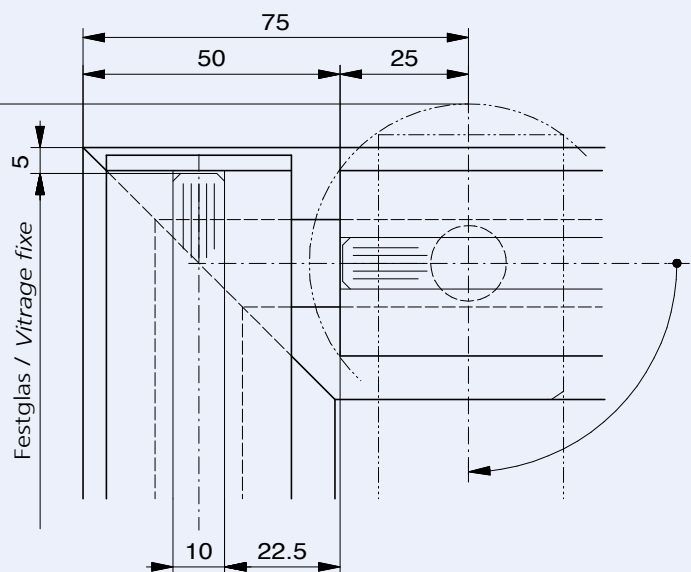
Dreh-Schiebe-Flügel über 90°-Ecke
 Panneau pivotant et coulissant avec angle de 90°



Drehflügel
 Panneau pivotant



Drehflügel mit Festverglasung
 Panneau pivotant avec vitrage fixe

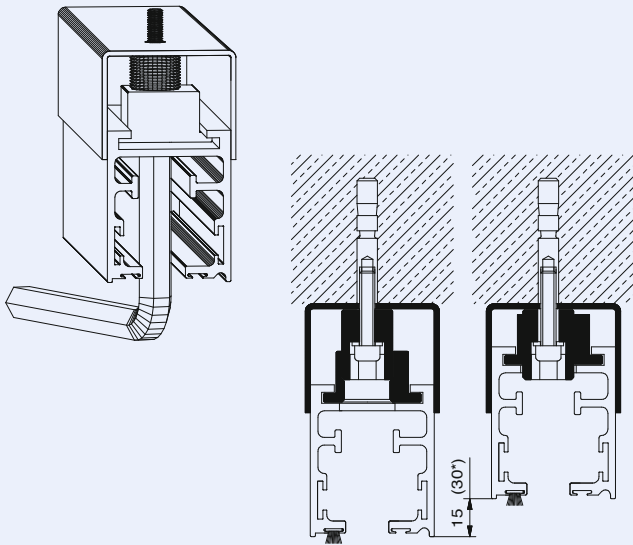


Höhenverstellung

Mit der Höhenverstellung können Bautoleranzen und Bausenkungen bis 15 mm kompensiert werden (*bei grösseren Bautoleranzen optional bis 30 mm möglich).

Réglage de la hauteur

*Avec notre profilé de compensation de hauteur, des tolérances et des affaissements de construction peuvent être compensés facilement jusqu'à 15 mm (*en option, possibilité jusqu'à 30 mm pour des tolérances de construction plus élevées).*



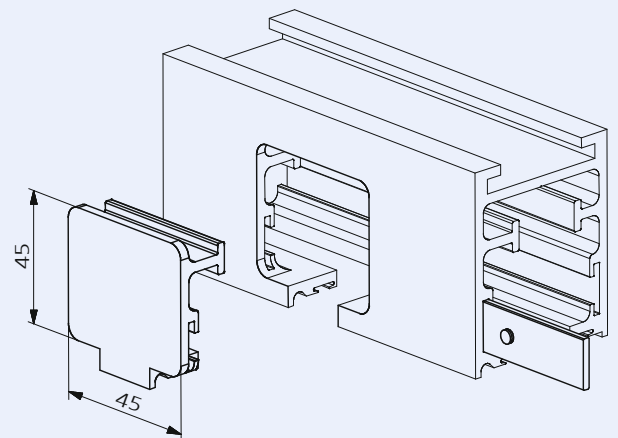
Einfahr-Öffnung

Die Einfahr-Öffnung dient dem Ein- und Ausfahren ganzer Flügel nach der kompletten Montage der Anlage.

Nicht verwendbar für Anlagen, deren obere Laufschiene in der Decke eingelassen werden.

Ouverture de maintenance

Cette ouverture sert à introduire ou à sortir les coulissants après le montage de l'installation. N'est pas réalisable pour des installations dont le profil supérieur est encastré dans le plafond.



Festverglasung

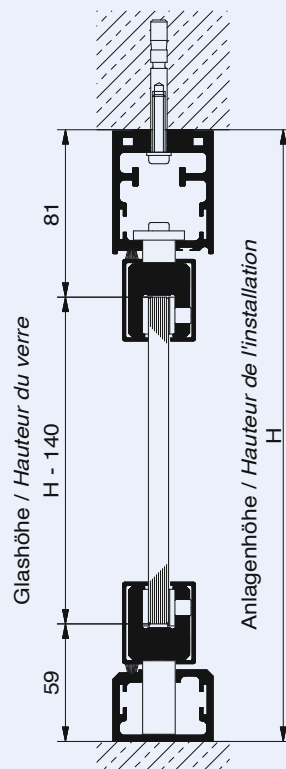
Unsere Panorama® Flex Beschläge für Festverglasungen erlauben es, die fixen Flügel in zum Dreh-Schiebe-Flügel passenden Design zu realisieren (zum Beispiel Verglasung von Seiten- oder Nebenbereichen).

Mit den speziell angepassten Klemmen sind auch Festverglasungen in Nischen einfach und sauber von vorne zu montieren.

Vitrage fixe

Nos ferrements Panorama® Flex nous permettent de réaliser des éléments fixes dans le même design que le vitrage de l'installation principale (par exemple vitrage des secteurs latéraux).

Avec les brides spécialement adaptées, le vitrage fixe peut également être simplement installé dans une niche.



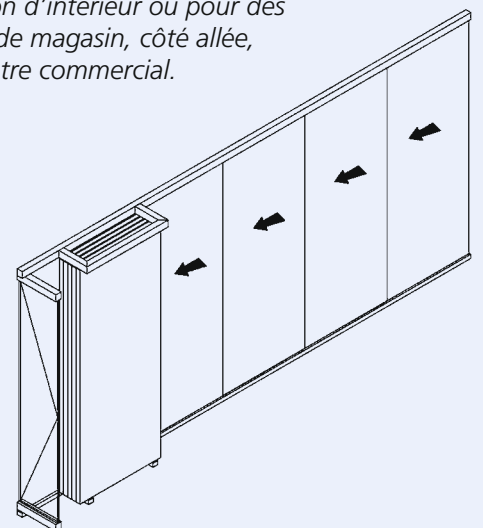
ohne Höhenausgleich
 sans compensation
 d'hauteur

Parallel-Bahnhof

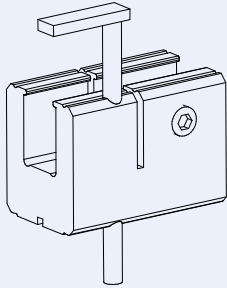
Der Parallel-Bahnhof wird dort eingesetzt, wo weniger Platz zur Verfügung steht oder eine andere Anordnung des Stapels gewünscht wird. Zum Beispiel auf der Veranda, als Trennwand im Innenausbau oder als Shop-Abschluss im Einkaufszentrum.

Dépôt parallèle

Le dépôt parallèle sera mis en place là où il y a peu de disponibilité ou si souhaité de disposer l'empilement autrement. Par ex. sur la véranda, pour des parois de séparation d'intérieur ou pour des devantures de magasin, côté allée, dans un centre commercial.

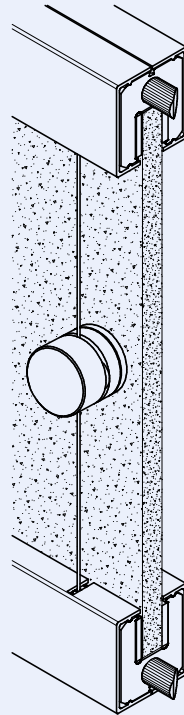


Steckriegel vertikal
Fermeture à verrou verticale

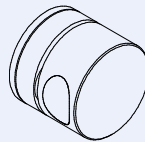


3809.349 900

Drehgriff
 für Seilzug zu Drehflügel
Poignée tournante
 sur panneau pivotant

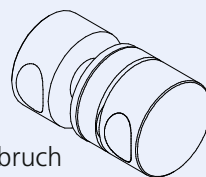


einseitig/unilatéral



3809.271 902

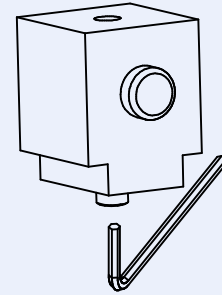
beidseitig/deux côtés



Glasausbruch
Découpe du verre

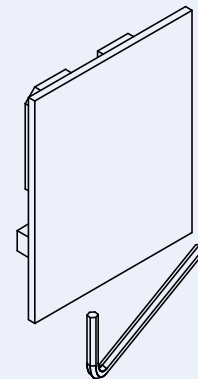
3809.274 902

Standardpuffer
 zu Laufschiene (oben)
Butoir standard
 pour le rail (supérieur)



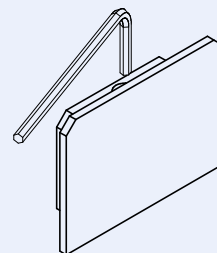
3809.058 900

Abschlussdeckel
 zu Laufschiene (oben)
Couvercle pour rail (supérieur)



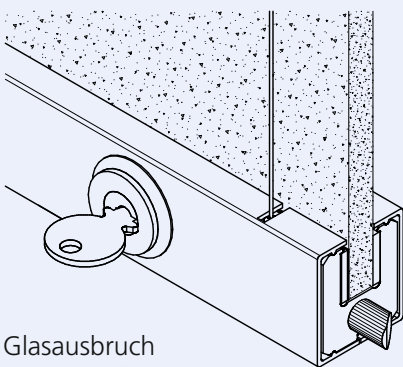
3809.056 102

Abschlussdeckel
 zu Führungsschiene (unten)
Couvercle pour rail (inférieur)



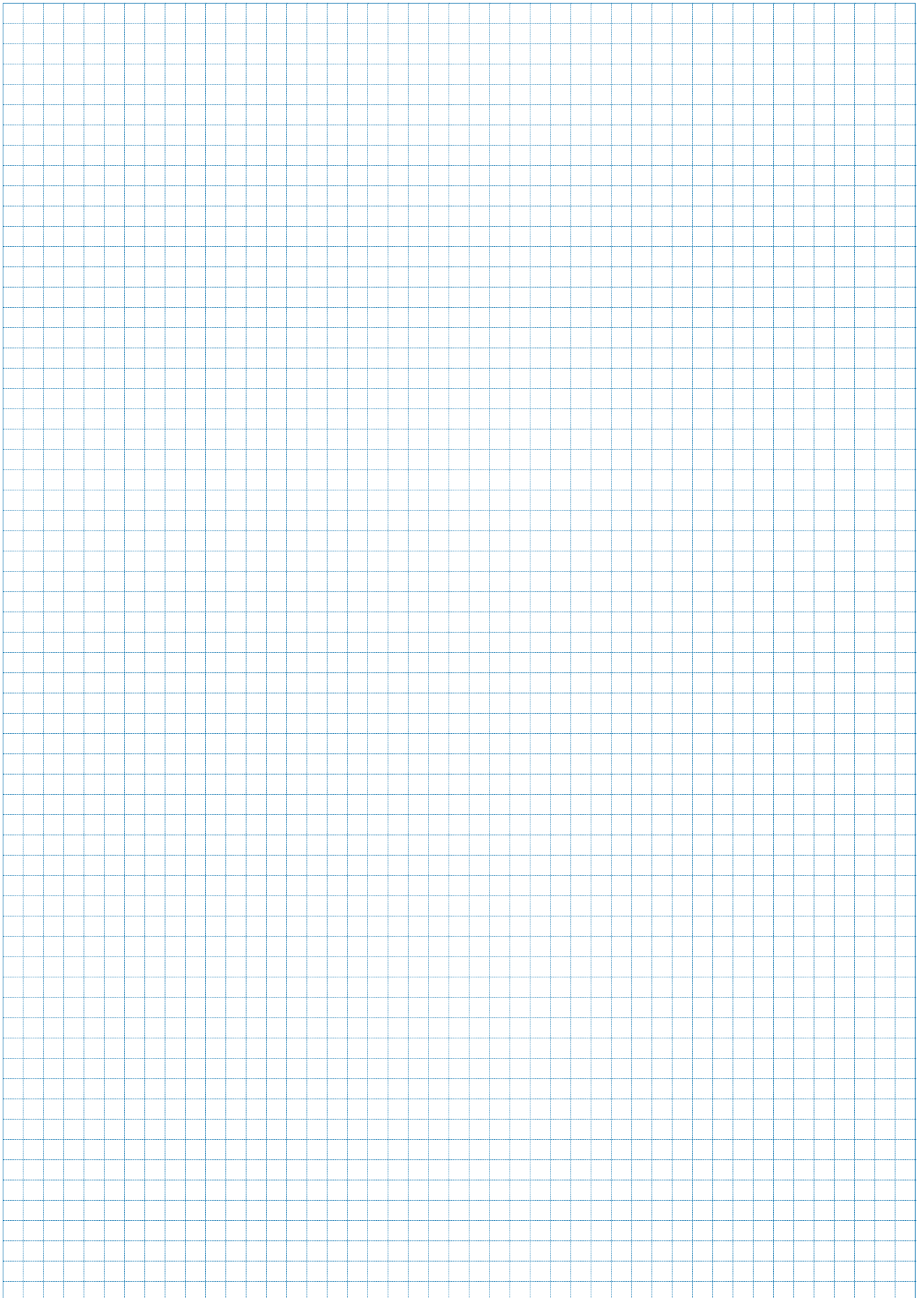
3809.057 102

KABA-Verschluss, Zyl.-Nr. 1061
Fermeture KABA, N° cyl. 1061



Glasausbruch
Découpe du verre

3809.328 900 links/gauche
 3809.331 900 rechts/droite



Regal- und Ladenbausysteme

Systemes d'étagères et d'agencement

Classic

Regalsysteme

Classic

Systemes d'étagères

Sumarum

Ladenbausystem

Sumarum

Système d'agencement



Innenanwendungen

Utilisations intérieures

Aperto®

Schalteranlagen (Hängeschieber und Hubschalter), Glasschiebetüren und Vitrinen (Parallelschieber)

Aperto®

Guichets (coulissants suspendus, guichets à guillotine), portes coulissantes en verres et vitrines (coulissant parallèle)

StopFlamm® EI 30

Schalteranlagen mit Brandschutz (VKF Zulassung für CH)

StopFlamm® EI 30

Guichets anti-feu (Certificat AEAI pour CH)



Aussenanwendungen

Utilisations extérieures

Panorama®

Balkon- und Sitzplatzverglasungen (Parallel- und Drehflügelschieber)

Panorama®

Balcons et terrasses vitrés (coulissants parallèles, coulissants pivotants)

Euroform®

Balkon- und Sitzplatzverglasungen (Parallelschieber, auch motorisiert)

Euroform®

Balcons et terrasses vitrés (coulissants parallèles, aussi motorisée)

Scalo®

Fassadenverglasungen

Scalo®

Vitrage des façades



Aweso AG
Zürcherstrasse 35
CH-8620 Wetzikon

Tel. +41 (0)44 933 01 01
info@aweso.ch

www.aweso.ch

Ihr Aweso Systempartner vor Ort:
Votre interlocuteur local :